





ЭПМ - 1050 ДМ



ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОЛИРОВАЛЬНАЯ МАШИНА

Уважаемый покупатель!

При покупке электрической полировальной машины: (модели ЭПМ - 1050 ДМ) требуйте проверки ее работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и заводской номер электрической полировальной машины.

Перед включением внимательно изучите настоящий паспорт. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего паспорта, чтобы обеспечить оптимальное функционирование электрической полировальной машины и продлить срок ее службы.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производится квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, и необходимое техническое обслуживание производится пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.

Приобретённая Вами электрическая полировальная машина может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия ее монтажа и эксплуатации.

1. Основные сведения об изделии

1.1 Электрическая полировальная машина (далее по тексту - полировальная машина) с регулировкой скорости предназначена для полирования, чистовой обработки перед покраской, заключительных стадий обработки поверхностей, а также для удаления ржавчины и краски.

Возможно присоединение 16 мм патрона и использование полировальной машины в качестве дрели, миксера (с использованием насадки - миксера).

- 1.2 Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -5 до +40 °C и относительной влажности не более 80%. Питание от сети переменного тока напряжением 220 В, частотой 50 Гц. Допускаемые отклонения напряжения +/- 10%, частоты +/-5%.
- 1.3 Транспортировка инструмента производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.
 - 1.4 Габаритные размеры и вес представлены в таблице ниже:

1. Габаритные размеры:	
- длина, мм	280
- шириан, мм	100
- высота, мм	300
2. Вес (брутто/нетто), кг	4,2/2,1

 _
15

Для заметок:

10. Возможные неисправности
10.1 Внешние проявление дефектов полировальной машины, возникших в результате неправильной эксплуатации приведены в таблице ниже:

Причина отказа	Внешние проявление дефектов
1. Работа с перегрузкой электродвигателя	1. Одновременное сгорание якоря и статора 2. Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок 3. Сгорание статора с оплавлением изоляционных втулок
2. Небрежное обращение с полировальной машиной при работе и хранении	1. Следы оплавления, трещины и вмятины на корпусе 2. Повреждение шнура питания 3. Механическое повреждение элементов деталей

10.2 Перечень возможных неисправностей приведен в таблице ниже:

Наименование неисправности, внешние проявление и дополнительные признаки	Вероятная причина неисправности
1. Полировальная машина не работает	1. Неисправность выключателя 2. Обрыв шнура питания или монтажных проводов 3. Обрыв в обмотке якоря или статора
2. Круговой огонь на коллекторе	1. Неисправность статора 2. Износ или зависание щеток
3. Повышенный шум в редукторе	1. Износ или поломка зубчатой пары 2. Износ подшипника
4. При включении полировальной машины из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горелой изоляции	1. Межвитковое замыкание обмоток статора

2. Технические характеристики Основные технические характеристики представлены в таблице:

Модель	ЭПМ - 1050 ДМ
1. Напряжение, В	220
2. Частота, ГЦ	50
3. Потребляемая мощность, Вт	1050
4. Диаметр отрезного круга, мм	150
5. Частота вращения круга на холостом ходу, об./мин	600 - 2000
6. Сверлильный патрон, мм	16
7. Максимальный диаметр сверления:	
- дерево, мм	25
- металл, мм	13
8. Резьба на шпинделе, мм	M14
9. Электродвигатель	Однофазный коллекторный
10. Длина шнура питания с вилкой, не менее, м	2

3. Комплектация

Полировальная машина, поставляется в продажу в следующей комплектации:

1	
1. Полировальная машина	1
2. Боковая рукоятка	1
3. Сверлильный патрон	1
4. Полировальный диск	1
5. Насадка - миксер	1
6.Шлиф. лента	1
7. Паспорт	1
8. Упаковка	1

^{*}в зависимости от поставки комплектация может меняться

4. Общий вид инструмента

Общий вид полировальной машины схематично представлен на рис.1



рис. 1

1 - Клавиша выключателя; 2 - Переключатель направления вращения (реверс); 3 - Кнопка фиксации клавиши выключателя; 4 - Регулятор скорости; 5 - Полировальный круг; 6 - Боковая рукоятка; 7 - Насадка - шлиф. круг; 8 - Насадка - миксер; 9 - Насадка - полировальный груг; 10 - Сверлильный патрон.

5. Инструкция по технике безопасности

- 5.1 Применение в полировальной машине коллекторного электропривода с двойной изоляцией обеспечивает максимальную электробезопасность при работе от сети переменного тока напряжением 220 В без применения индивидуальных средств защиты и заземляющих устройств.
- 5.2 Инструмент должен применяться в соответствии с назначением и требованиями, указанными в данном паспорте.
- 5.3 При эксплуатации инструмента необходимо соблюдать следующие правила:
- все виды работ по подготовке инструмента к работе, техническое обслуживание и ремонт производить только при отключенной от сети штепсельной вилки:
 - включать в сеть инструмент только перед началом работы;
- подключать, отключать от сети штепсельной вилкой только при выключенном инструменте;
 - отключать от сети штепсельной вилкой при смене рабочего инстру-

трические устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы частей и оборудования;

- на износ таких частей, как присоединительные контакты, провода, ремни, и т.п;
- естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
- на оборудование и его части выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, небрежности, неправильного обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надёжность;
- 9.8 На неисправности, возникшие в результате перегрузки полировальной машины повлекшие выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки полировальной машины относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавления деталей и узлов полировальной машины, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

атации;

- наличие в руководстве по эксплуатации отметки о продаже и наличие подписи покупателя;
- соответствие серийного номера полировальной машины серийному номеру в гарантийном талоне;
 - отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом $P\Phi$ «О защите прав потребителей».

Адреса гарантийных мастерских:

- 1) 127282, г. Москва, ул. Полярная, д. 31а т. (495) 796-94-93
- 2) 141074, г. Королёв, М.О., ул. Пионерская, д.16 т. (495) 513-44-09
- 3) 140091, г. Дзержинский, М.О., ул. Энергетиков, д. 22, кор. 2 т. (495) 221-66-53
- 9.3 Безвозмездный ремонт или замена полировальной машины в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортировки.
- 9.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей полировальной машины, в течение срока, указанного в п. 9.1 он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить полировальную машину Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт полировальной машины или ее замену. Транспортировка полировальной машины для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.
- 9.5 В том случае, если неисправность полировальной машины вызвана нарушением условий ее эксплуатаций или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 9.3 Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт полировальной машины за отдельную плату.
- 9.6 На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.
 - 9.7 Гарантия не распространяется на:
- любые поломки связанные с погодными условиями (дождь, мороз, снег);
- при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.);
 - нормальный износ: полировальная машина, так же, как и все элек-

мента, при переносе инструмента с одного рабочего места на другое, при перерыве в работе;

- отключать иструмент выключателем при внезапной остановке (исчезновение напряжения в сети, заклинивание движущихся деталей, перегрузка электродвигателя);
 - пользоваться противошумными наушниками;
 - при наличии пыли работать в защитной маске;
 - не носить инструмент за шнур питания;
- не допускать натягивания, перекручивания и попадания под различные грузы шнура питания, соприкосновение его с горячими и масляными поверхностями (шнур питания следует подвешивать);
- всегда фиксируйте заготовку при помощи зажимных приспособлений (тисков), специальные приспособления помогут обеспечить неподвижность детали более надежно, чем в Вашей руке, а также освободят Ваши действия, и вы сможете держать электроинструмент двумя руками;
- по окончании работы или смены инструмент должен быть очищен от пыли и грязи;
 - хранить инструмент в недоступном для детей месте.
- 5.4 Разрешается производить работы инструментом без индивидуальных диэлектрических средств защиты.
 - 5.5 Эксплуатация инструмента ЗАПРЕЩАЕТСЯ:
- в помещениях со взрывоопасной, а также химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию;
- в условиях воздействия капель и брызг, на открытых площадках во время снегопада или дождя;
 - в случае повреждения штепсельной вилки или изоляции шнура питания;
 - при неисправном выключателе или нечеткой его работе;
- при искрении щеток на коллекторе, которое сопровождается появлением кругового огня на его поверхности и потере оборотов на шпинделе;
 - при появлении дыма или запаха, характерного для горящей изоляции;
 - при появлении повышенного шума, стука или вибрации;
 - при поломке или появлении трещин в корпусных деталях;
 - при повреждении или затуплении рабочего инструмента.
 - 5.6 При эксплуатации инструмента ЗАПРЕЩАЕТСЯ:
 - ронять полировальную машину;
 - заземлять полировальную машину;

6. Подготовка инструмента к работе

Внимание! Запрещается начинать работу полировальной машины, не выполнив требований по технике безопасности, указанных в разделе

5 настоящего паспорта.

- 6.1 Продолжительность службы полировальной машины и ее безот-казная работа во многом зависит от правильного обслуживания, своевременного устранения неисправностей, тщательной подготовке к работе, соблюдения правил хранения.
- 6.2 После транспортировки полировальной машины в зимних условиях, в случае ее включения в помещении, необходимо выдержать её при комнатной температуре не менее 2-х часов до полного высыхания влаги.
- 6.3 Перед пуском, при отключенной от сети полировальной машине необходимо проверить:
- соответствие напряжения и частоты тока в сети паспортным данным машины;
- надежность крепления корпусных деталей и затяжку всех резьбовых соединений, исправность редуктора (вращение шпинделя от руки должно быть без заеданий);
 - исправность шнура питания и штепсельной вилки, целостность корпуса.

Внимание! После проведения всех перечисленных проверок необходимо проверить работу выключателя кратковременным включением полировальной машины на холостом ходу.

- 6.4 Перед началом работы проверьте общее техническое состояние, в том числе отсутствие повышенных шумов, стуков и вибраций, дыма или запаха горящей изоляции.
- 6.5 При обнаружении несоответствия хотя бы одному из перечисленных требований работать полировальной машиной запрещается.

7. Использование инструмента

- 7.1 Данная шлифовальная машина допускает проведение работ, требующих исключительно высоких нагрузок нарезание резьб больших диаметров, использование свёрел с изменяемым диаметром по дереву(функция дрели), перемешивание (миксер) материалов большой вязкости (строительные смеси, густые краски и т.д.)
- 7.2 При сверлении отверстий большого диаметра рекомендуется вначале пройти отверстие сверлом меньшего диаметра. Для удаления сверлильной пыли и стружки рекомендуется чаще выводить сверло из отверстия. При сквозном сверлении отверстий в момент выхода сверла следует уменьшить осевую нагрузку на сверло.
- 7.3 При работе необходимо следить за состоянием рабочего инструмента, так как производительность работы дрели зависит от своевремен-

ной заточки инструмента. Запрещается работать затупленным или сломанным рабочим инструментом. При сверлении рабочий инструмент не должен перекашиваться в отверстии. Необходимо следить за нагревом дрели во избежании ее перегрузки и выхода электродвигателя из строя.

7.4 Реверс служит для освобождения заклиненного в материале инструмента а также для выворачивания винтов и шурупов. Переключать направления вращения, и менять скоростной режим необходимо при выключенном двигателе, после полной его остановки.

7.5 После окончания работы необходимо отключить полировальную машину от сети, произвести очистку ее от пыли, свернуть шнур питания.

7.6 При длительном перерыве в работе полировальной машины выходной конец шпинделя смазать консервационной смазкой.

8. Срок службы и хранение

- 8.1 Срок службы полировальной машины 3 года.
- 8.2 Полировальная машина до начала эксплуатации должна храниться законсервированной в упаковке предприятия изготовителя в складских помещениях при температуре окружающей среды от 0 до +35 °C.
- 8.3 Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего паспорта.
 - 8.4 Замена угольных щеток

Проверку состояния щеток необходимо проводить через 50 часов работы. Остаточная длина щеток не должна быть меньше 6-7 мм, иначе они подлежат замене.

Для замены щеток необходимо:

- отвентить крышку щеткодержателя;
- извлечь старые щетки;
- поставить новые щетки в щёткодержатель на корпусе;
- завинтить крышку щёткодержателя;
- сделать пробный запуск и убедиться в штатной работе инструмента.

Внимание! Щетки должны всегда заменяться парами.

9. Гарантия изготовителя (поставщика).

- 9.1 Гарантийный срок эксплуатации полировальной машины 12 календарных месяцев со дня продажи.
- 9.2 В случае выхода полировальной машины из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:
 - отсутствие механических повреждений;
 - отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплу-